

BEKANT



Design and Quality
IKEA of Sweden

Русский

4

English

6

Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными возможностями или людьми, обладающими недостаточными знаниями и опытом, только под присмотром более опытных пользователей или после получения инструкций по безопасному использованию устройства и разъяснению возможных рисков. Устройство не предназначено для игры.

Уход и использование устройства не должны осуществляться детьми без присмотра.

Перевод оригинальной инструкции.

Инструкции по использованию стола БЕКАНТ

Уровень шума: менее 55 дБ (А)

Интервал установки высоты:

EU-версия: 64-125 см

NA-версия: 57,4-122,4 см

Максимальная нагрузка: 70 кг

Температурный интервал для использования: от +5 до +40° С

Температурный интервал для хранения: от -10 до +50° С

Влажность: от 20 до 80% при +30° С.

Блок питания

Постоянный ток 25–35 В, 240 Вт

Производитель: ROL ERGO

Модель: EA11022-350 или ASW0579-2902002W

Это устройство должно использоваться только с прилагающимся блоком питания.

Каждый, кто будет пользоваться столом, производить его установку, ремонт или обслуживание, должен внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Не убирайте эти инструкции далеко.

Инструкции по установке

- Сборку стола следует производить в соответствии с отдельной инструкцией по сборке.
- Протяните кабель от одной ножки к другой. Присоедините блок ручного управления к одной ножке, а шнур питания – к другой. Кабели для ножек, блок ручного управления и шнур питания должны быть помещены в прилагающуюся сетку. Расположите электрические кабели так, чтобы не повредить их. См. инструкцию по сборке.
- Подключите шнур питания к стенной розетке. **ВАЖНО!** Необходимо обеспечить подвижность шнура питания.
- Установите ключ безопасности в гнездо блока ручного управления.
- Теперь за столом можно работать. Моторы останавливаются автоматически после остановки столешницы на максимально высоком/низком уровне.

Использование стола

- Данное изделие следует использовать только как рабочий стол с регулируемой столешницей для работы сидя или стоя. Стол можно использовать только в сухом помещении — дома или в офисе.
- Стол нельзя перегружать: максимальная нагрузка составляет 70 кг/154 фунта. Моторы могут непрерывно работать в течение макс. 1 минуты. После этого их не следует использовать в течение мин. 9 минут.

Следуйте этим инструкциям при регулировании высоты столешницы:

1. Установите ключ безопасности в гнездо блока ручного управления.

2. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов, которые могут помешать регулированию высоты столешницы.
3. Регулируйте высоту стола нажатием кнопки со стрелками вверх или вниз.

Правила безопасности

- Во время регулирования высоты столешницы соблюдайте безопасную дистанцию по избежание защемления между движущейся столешницей и неподвижными предметами.
- Регулируя высоту столешницы, необходимо следить, чтобы никто не получил травм и никакие предметы не были повреждены. Столешница не должна упираться в неподвижные предметы, чтобы стол не перевернулся. Прежде чем менять высоту столешницы, обязательно отодвиньте стул.
- Уходя, всегда вынимайте ключ безопасности из блока ручного управления. Храните ключ безопасности в недоступном для детей месте.
- Нельзя вносить какие-либо модификации в конструкцию рамы стола. Перед проведением ремонта или обслуживания стола необходимо выключить шнур питания из сети.
- Нельзя вносить изменения в блок управления!
- Нельзя использовать стол для подъема людей.

Обслуживание и ремонт

- Примерно через неделю использования проконтролируйте, что все шурупы плотно затянуты.
- Если высота столешницы не регулируется, проверьте подключение к стенной розетке. Проверьте, установлен ли ключ безопасности в блок ручного управления.
- При замене какой-либо детали электрической системы сначала необходимо выключить шнур питания из розетки. Замените деталь и включите шнур питания в розетку.

Теперь за столом можно работать. Если высота стола по-прежнему не регулируется, обратитесь в ближайший магазин ИКЕА.

Декларация соответствия ЕС

Декларация соответствия ЕС вложена в упаковку отдельным документом.

Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АБ

Адрес: а/я 702, 343 81, Эльмхульт, Швеция

Телефон: +46(0)476-648500

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Производитель: ИКЕА оф Свиден АБ, а/я 702, 343 81, Эльмхульт, Швеция

Импортер (уполномоченная изготовителем организация): ООО «ИКЕА ТОРГ». Адрес: Россия, 141400, Московская обл., г. Химки, микрорайон ИКЕА, корп. 1. Тел.: +7 (495) 737-53-01, факс: +7(495) 737-53-24.

Дата изготовления указана в формате ДД.ММ.ГГ на этикетке или упаковке.

Сделано в Литве

Срок службы изделия: 10 лет

По вопросам качества товаров ИКЕА обращайтесь к продавцу: ООО «ИКЕА ДОМ», Россия, 141400, Московская обл., г. Химки, микрорайон ИКЕА, корп. 1 — через форму на сайте <http://www.IKEA.ru/>, по телефону 8 (800) 234-55-66 или в отдел ИКЕА Сервис в любом магазине ИКЕА.



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Translated from the original instructions.

Advice and instructions for BEKANT sit/stand desk.

Sound level: lower than 55 dB(A)

Height setting interval:

EU-version: 64-125 cm

NA-version: 57,4-122,4

Maximum load: 70 kg

Temperature interval at usage:

+5 up to +40 degrees C

Temperature interval at storage:

-10 up to +50 degrees C

Humidity: 20% up to 80% at +30 degrees C.

Power supply unit:

DC 25-35V, 240W

Manufacturer: ROL ERGO

Model: EA11022-350 or ASW0579-2902002W

This appliance shall only be used together with the included power supply unit.

Every person who is responsible for this table at installation or employment of the table in daily use or in service and repair work should carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand table.

Installation instructions

- The table is assembled according to separate assembly instructions.
- Connect the cable from one leg to the other. Connect the hand control to one of the leg and the power-supply to the other leg. The cables to the legs, hand control and power supply should be placed in the accompanying net. Place the electrical cables so that they do not get damaged, see assembly instruction.
- Connect the electrical cable to a wall socket.
NB! The electrical cable must have full mobility.
- Insert the safety key in the socket on the hand control.
- The table is now ready for use. The motors stop automatically when the table reaches its lowest and highest position respectively.

Usage of the table

- The table shall only be used as a working table with the possibility to continuously adjust working height between sitting and standing position. The table shall only be used indoors and in dry premises (office environment or similar).
- The table must not be overloaded - maximum load is 70 kg/154 lbs. The motors may be run continuously for maximum 1 minutes. Afterward, the motors must stand by for approx. 9 minutes before they can be used again.

Follow these instructions when adjusting table height:

1. Insert the safety key in the socket on the hand control.
2. Make sure no objects are in the way of the table adjusting height freely.
3. In order to run the table up/down, press the manoeuvre button with an arrow pointing up and down respectively.

Safety regulations

- When the table is run up/down, keep the necessary safety distance to avoid the risk to get squeezed between the moving table top and fixed objects in the surrounding area.
- When the table is run up/down the user shall keep watch so that nobody is injured or no object is damaged. The table top must not bump into a fixed object so that the table is overturned. Always remove any office chair before the table is run up/down.
- When the table is left unattended, the safety key must be removed from the hand control and placed out of reach of children.
- The table tripod must not be altered or reconstructed in any way. In service and repair work of the table, the electrical cable must always be disconnected from the wall socket.
- Alterations to the control box are absolutely forbidden!
- The table must not be used as a hoisting device for persons.

Maintenance and repair instructions

- After approx. 1 week of use, check that the screws are properly tightened.
- If the table cannot be lowered or raised, check the connections between the legs and the wall socket and be sure the safety key is inserted in the hand control.
- If any part of the electrical system is replaced, the electrical cable must first be disconnected from the wall socket. Replace the electrical part and then connect the electrical cable to the wall socket. The table is now ready for use.

If the table still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity is included in the packaging as a separate document.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Telephone no.: +46(0)476-648500

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ADDITIONAL INFORMATION

Manufacturer: IKEA of Sweden AB, PO Box 702, ÄLMHULT, S-343 81, Sweden

Importer (authorized by the manufacturer organization): LLC "IKEA TORG", bld. 1, microraion IKEA, Khimki, Moscow region, 141400 Russia, tel.: +7(495) 737-5301, fax: +7(495) 737-5324

Date of manufacture specified in the format DD.MM.YY on the label or package

Made in Lithuania

Product service life: 10 years

Regarding the quality of IKEA products contact seller: LLC IKEA DOM, Russia, 141400, Moscow Region, Khimki, IKEA microdistrict, bldg. 1 - through the form on website <http://www.IKEA.ru/>, by phone 8 (800) 234-55-66 or to the IKEA Service department in any IKEA store.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

